

عُمرانی، قِسم

شهر مرزۀ عائد قیمتی و ثقله

مطابق ۱۱۸۱

سلطان محمود اول ۱۱۸۱ سنه‌سده بو خراب جامی تماماً بیقدر یارق شیمدی کورولن شکسده دها بویوک اولارک یایدیرمشدیر .

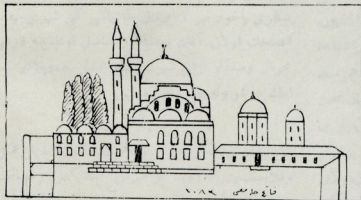
کورولن

۱۰۸۳ سنه‌سده یعنی صوقولای محمد پاشانک وفاتسندن ۱۱ سنه صوکره مخدومی فاضل احمد پاشا صدارسندۀ یالیشدر . کوپرلی محمد پاشا ۱۰۶۶ ده صدر اعظم اولمشدر وفاتی ۱۰۷۲ ده در . عینی سنه‌ده صدر اعظم اولان اوغلی ۱۰۸۷ سنه‌سده وفات ایشدر و پدرینک یانه دفن اولومشدیر .

هر حاله فاضل احمد پاشا صدارتی زمانسده دقتله و امکله یایلان بوضوولی خریطه‌سی منحصراً تابندلردن اعتباراً کرک پلان و کرک بحجم رسملر ایلۀ برار کوپرلی اوقافنه عائد قسمی کوستریور . بو وسیله ایلۀ کدرکاهده مهم کوردیکی آبدائی مثلاً جامع ، مدرسه ، سبیل و سائر مهم بنالری علاوه ایتش ومع‌الاسف اسمی کوروله‌مین

کچنلرده برکتابه مراجعت ایتک وسیله سیله کوپرلی کتبخانه‌سنه کیتمشدم . بر قاج کون اولده غزنه‌لرده فاتح جامعک فاتح اثری اولمادیغنه عائد سطرلره تصادف ایدهرک وقتیلۀ ینه بو کتبخانه‌ده زیارت ایتدیکم صو بوللری خریطه‌سندۀ رسمی کوپرلیکی خاطر لادم ، کتبخانه‌ک حافظ کتبلری‌ده شیمدیک فاتح جامعک فاتح اثری اولدیغنه دائر قاعتلرنی سوبله‌یجه بوجامعک حرکندن بیقله‌دن اولیکی حالی کوسترملک انجون صو بوللری خریطه‌سنی تکرار کوزدن کچیردم . آنجق ایکی خریطه کوره‌یلدم . بر قاج سنه‌اول، اعتراف ایدهرم، بو قیمتی اثری بوقدر دقتله مطالعه ایتهمشدیم . حافظ کتب افندیلره فاتح جامعک ایکی شرفلی و درت دیوار اوزرینده تک قبه‌لی رسمی کوستردم . و بر اورنکسکی‌ده تاریخ معماریمزه اتخاف ایدهرک مقاله‌مه علاوه ایدیورم . بو رسم (۱۰۸۳) تاریخنده یالیشدر . اولاً بو خریطه‌نی

ترتیب ایدن ذاتک رسملرنده کوستردیکی اهتامی علاوه ایدلم . رسملر عاده‌تاً طبیعتدن دینه‌جک درجه‌ده مکمل ترسیم ایدلش و حاله‌اصلیه‌جهان بر چیزکی علاوه اولونمیه‌رق بو نمونلر چیلشدر . ۱۰۸۳ تاریخنده کورولن بو اثر بر شرفلی ایکی مناره و برده‌درت دیوار اوزرینه‌مستندو آرییجه یانلرنده اوجر اوقاق قبه‌لی مستطیل شکسده



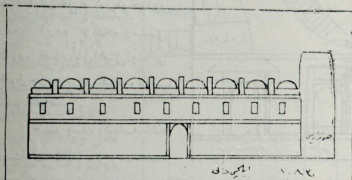
فاتح مدرسه

بورسام و معمار اوله‌سی محتمل اولان ذات آرییجه رسملرنی‌ده یالیشدر . بومقالیه چوق قیمتی کوردیکم بورسملری درج ایدیورم . بو رسملر تماماً طرامه

وعرضانی برشکسده‌در . ۱۱۷۹ سنه‌سی ظرفنده استانبولده حصوله کلن حرکت ارضده بو رسمده کورولن قبه چوکش و خراب اولمشدی .

بو بناده احتمال سفارته استانبوله کلنلرک اوغراغی اولمشدر . [۱]

مثلاشیمدی چارشو قابوسنده ایاق قایغی صنعتکاران جمیعتک اشغال ایتمش اولدینی و صوک ربع عصرده تسویه طریقده پک برباد برطرزده ایکی قات اولوق اوزره یاسیلان

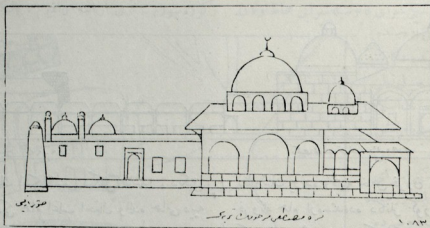


بو بنانک حال اصلیمی باقیکز نه قدر کوزمیش . قره مصطفی باشانک تره‌سی شیمدی بر باغچه ایچنده دیواره محاط کوشه‌ده در . تسویه تراب وسیله‌سیله تعدیل اولونان مدرسه قسمی فوقانی اولارق علاوه اولونان چیرکین

اصولنده ده تاییسز اولارق چیزلش ویا لکیز قبه و طام قسملری اسمر برنکه بویامشدر . بو خریطه‌نک مضبوط بر اسمی و تاریخی یوقدر . یا لکیز بر کوشه‌سنده کورولن بر قید اترک ۱۰۸۳ تاریخنده پاییلدیغنه شهبه بر اقیور . شهبه حرکه پک زیاده ده کری اولان بو اثر بو کون

یاباش قدر دوز کون و مکملدر . رنکلی صولامش و مشین محفظه ایچنده دقتله محافظه اولونمش ، هر وجهله هیمزی علاقه‌دار ایدر چوق شایان تدقیق و قیمتدار بر اتردر . بو اترک تدقیقی اولا شهراماتی و استانبولک الک مهم بر قسمک یولاری و خریطه‌سنی کوسترمک اعتبارله آثار عتیقه ایله مشغول اولانلری و معمارلرنی علاقه‌دار ایدر .

علاوه ایتمک شو رسملری بر ابرجه تدقیق ایدم : حال حاضرده موجود اولان بنارک اورنکلیری آلمدم . بو کوردیکمز رسملرک بو کون قطعاً حال اصلیلری یوقدر . مثلاًشیمدیکی مطبعه عثمانیه‌نک

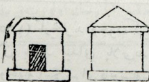


بر اسلوب ایله پک فنا برشکله کیرمشدر .

[۱] ۱۰۵۶ تاریخلرندن صوکره سلطان ابراهیم دورنده سفیرلر بو ایلیچی خاتنده اوطورورلردی . هان بو سنه‌لرده سفیرلر بو خانی بر اراقوب غلظه و پک اوغلانه کچدیلر . خاتده یا لکیز (بغداد ، اردل ، افلاق ، راغوزه) کپی و برک و برهن ملکیتلرک سفیرلری قالدیلر .

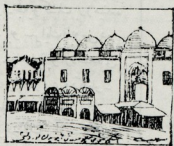
یرنده کائن اولان ایلیچی خاننک همان هیچ بر برده رسمنی کورمک ممکن ده‌کدر . فوقانی برقاتلی و کار کیر خانلرمنر شکلنده اورته‌سی باغچلی اولوق اوزره یاسیلان بو بنا چوق حائر اهمیتدر و شهرمنک تاریخی نامنه صوک درجه‌ده قیمتلی بر وثیقه‌در . (۱۰۸۳) تاریخنده کی حالنی کوسترن

همچو بو ملکتمزك بدیعائیله مشغول اولملی ز .
 زه بو تربیه لازمدر . هله اعمار وسائر خصوصارد
 مشغول اولاجقارده لازمدر .
 مثلا شو صوك یکریمی سنهک استانبولده یانغینلرک
 یابدینی تحریبات کوز اوکنده دوریور . بو وسیله ایله
 یانان و یاتیمان یرلرده یول تسویه لری یاپیلدی . بو مدنی
 سلطان حامی ییقیلرکن بو خصوصده علاقهدار دأثرله
 هیچ بر صورتله بوهدم اولنان بنالرك فوطوغرافلری
 و پلانلری یابدیرمادیلر . یارینکی نسل استانبولک
 تاریخی یازارکن بو وثیقه لری زهدن تدارک ایدمچکدر ؟
 مثلا صوك کونلرده کورو یوز . یوللری کنیشه تملک
 ایچون بک چوق بنالر وسائر یرلر و خرابلر یقیدریلور .
 بونکله مشغول اولان دواثردن هانکیسی بونک
 رسمی و پلاتی آلدیروبده شهرک محافظه آثار عتیقه سیله
 مشغول اولان دأثریه کوندردی ؟ اوت ، لزومه کوره
 هدمیات یاپیله ییلور . بو هدم اولونان اثرلر یا یکیدن
 احیا اولونور و یا خود هدم اولوندقدن صوکره یکیدن
 یاپیلار . فقط ایجابنده ایشه یارار امیدیه و یا خود تاریخه
 بر خدمت اولق اوزره و وثیقه لری محفوظ دورور . شهرک
 تاریخی و جغرافیائی آنجق بویه تثبیت ایدمدر .

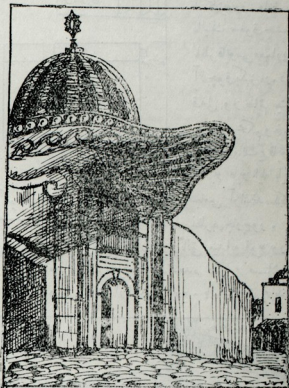


همی سری دملری که شهرک
 دیر قریب قبه (مقبره)

بو کون اهل ایتدی کمز خصوصادن کندیمزی ایتام
 ایدم و یالکیز بابالرمزه قباحی یوکه نه تم . بواش چوق
 بسیدمدر . حرقر دکان آبار تانلری لاله لی به یاپیلرکن



خاطرلرده قالدیغنه کوره ییقیلان مصطفای ثالث کتبخانه .
 سنک پلان و رسملری حاضر لایان، ینه لاله لیده بوله قلب



بر طرزده قورولق ایستمن بر شهره لازم بر کيفتندر .
 فقط هر شیده اولدینی کبی شهرکده و آبادانکده بر تاریخی
 واردر . کرک بر عصر و کرک ایکی عصر اول یاپیلان
 ایکی قیمتدار اثرک بر کوشه سنه قونان بر قاج رسمدن
 شهرمزک تاریخنه عائد قیمتی وثیقه لره تصادف ایتدک .
 صوك ربع عصر ظرفنده استانبولده چوق یرلر
 یقلدی و یقیدرلدی . بوکا دأثر مثاللر چوقدر . مثلا
 بک محترم ضیا بکک بو خصوصده حقلی شکایتلری
 واردر . غلطه ده سنالک اثری اولان صقوالی محمد پاشا
 و باغچه قوده یکی جامع مشتملاتندن اولان خاصکی

بو غایت اهمیتش و جزئی بر مصرفه یابیلا بیلیر . برداره
بونکله مشغول اولمی در . یوقسه هر عصرده بویه صوبولی
خریطه لری یاه جق و یاید بره جق ارباب همتی بکله جک
اولور سهق چوق کچ قالرز . تاریخمه بو اونوتولماز
بر خدمتدر . وقیله یابیلا ن بوا ثرک آله موجود اولان
علمی وفی وسائله تعقیب لازمدر .

خصکی ۱۹۷۷ مارت ۹۲۷

۰.۱.۰۰



صحیح، ائمه، قیسیم

فضله سود

بر این غره لرندن
مترجمی : دوقور امین زکی

مع الاسف الك مهم مواد غذایه دن اولان سود بالخاصه
شهر لرده نسبتسز درجه ده آز صرف اولونقمده در . بیوک
شهر لرمزده نفوس باشه کونده آنجق بشفده بر یاخود
درنده بر لیتره سود اصابت ایتمکده در . فضله فابریقه سی
اولان حوالیده حتی اونده بر سود اصابت ایتمکده در .
بوکا قارشی امریقانک بیوک شهر لرنده نفوس باشه یومی
۳ الی بر لیتره سود صرف ایدلمکده در . بالتیمورده بر
نفوسک کونده بر جاریک سود صرف ایتدیکی تحقیق
ایتمشدر . سود صرفیاتی دیگر اوروپا مملکتلرنده دخی
بزدن بک فضله در . شمالی مملکتلرده اسوهج نورودج ،
فینلانديا ، اسویجره و فلمنک بزی بو خصوصده فرسخ
فرسخ کچور . بوشایان تأسف بر حالدر . زیرا سود غایت
اینی وقوه غذایه اعتباریله یوکسک برغداردر . بر لیتره اینی
اینک سودی قالوری اعتباریله ۸۰۵۰ بورطه و یاخود یاریم کیلو

اوج آل اوج قرح سودی یا قالایور . اوزرنده شونلر
یازایدیر : « فضله سود » آلتنده « دولت سود مؤسسه سی » .
مبانی عومیه ، شمندو فرستاسیونلری ، شمندو فرلر اوزرنده
کورولان بو اعلان اوکندن نه قدر کیمسه هیچ برشی
دوشونه دن کچمکده در ، اولسه اولسه بعضی بکری
مصطفالر آنجق سوده تفدی ایدن (متردی کنجلاک
حقنده ؟) بعض لطیفه لر سوبلر لر . حالبوکه بو اعلانلر
بزم فوق العاده اشتغال ایتمکه دکر تفدی مسائلمزدن
بریدر . بدیخت حربک مشوم نشاینجی حالا کچه مه مش
اولدیغمز حقنده لزومی درجه سنده عومی قناعت موجود
دکلدر . مکتبهره کیدوب اوراده بر چوق چونجلاک
ضعیف وجود لری و وصولوق یوزلری کوره نلر صحت عومیه نیک
حرب عومیدن اولکی درجه سته حالا یوکسکه مدیکنی
اکلار . اک برنجی شرط کوتلی و کافی مقداره غداردر .